FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · [illegible]

GETRAG S.p.A.
V Del Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

BK
Bolla Consegna / Lieferschein 203499

33147763	49175248	2018-06-05
024466	91000733	1

AG/BZA-SO1

180186631

Indirizzo spedizione / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Del Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5008223353
180187053
BA

POSTO SCARIC: 14248

Destinatario merce / Warenempfänger 526

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

EXW NÜRNBERG

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5376
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 07/06/2018
Firma

**********	Numero d'ordine	0199652			
	Bolla	33147763			
	Magazzino	73/5061			
	N. ordine cliente	5500038857702			
	Vostro riferimento	413			
	Dati supplementari	20170831			
0010	Nr-art-clie	9609866775			
		08468l004-4062-10			
	684-681-004	F-229082.K-HLA/0-S##		5376	
		COM-Code DI			
	Paese origine GERMANIA				
	Charge	0029813845	di cui	1344#	9608863559 004
	Charge	0029997362	di cui	1344#	9609326223 001
	Charge	0029982365	di cui	1344#	9609338984 003
	Charge	0029992369	di cui	1344#	9609347621 002

Lista imballi del DDT (gestione vuoti): Descriz. clienti

4 Deckel F-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PP), 20-38
4 Flachpalette F-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-30, S1
32 KLT F-14-00328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen; 20-14-02-30
960 Verpackungshülse F-42-GR3-225X 51X45-30-A SIX45x325, Polyethylen, 20-42-01-90

Lista pacchi per spedis.:

MM PAL	Krsped/Index	Kolli 806 X 606 X 720 mm	Peso L.	tara	Nr.espresso
	49175248-001	9609326223	126,0	38,6	340478439609326223
	49175248-002	9609347621	126,0	38,6	340478439609347623

Continuazione 2

FAG

SCHAEFFLER

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

SK
Bolla Consegna / Lieferschein

33147763	49175248	2018-06-05
0244466	91000733	2

AG/RSA-SOI

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14249

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

EXW NÜRNBERG

MW PAL		806 X 606 X 720		mm			
	49175248-003	9600933984	126,0	38,6	34047643960933984	0	
	49175248-004	9600863559	126,0	39,6	34047643960863559	2	
Somma per spediz.	49175248	4 colli	504,0	154,4	1,407 m3		

SCHWEITZER,LUDWIGSBURG

AVIEXP33147763

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:28

Seit über ... 50 Jahre

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-004795 vom 05.06.2018

18-004795

Ludwigsburg, 05.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur

SCHAEFFLER
TECHNOLOGIES AG & CO. KG
INDUSTRIESTRASSE 1-3
91074 HERZOGENAURACH

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL **CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

GETRAG SPA
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur — Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu: MODUGNO
Land / Pays: Italien — Zeit / Temps
Datum / Date: 06.06.2018

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs — Benutzte Gen.-Nr.:

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu: HERZOGENAURACH
Land / Pays: Deutschland — Zeit / Temps
Datum / Date: 05.06.2018

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33145945	28	COLLI	Getriebeteile	3.386	
2	33146331					
3	33147763					
4	33147875					
5	33148028					
6	33148301					
7	33148303					
8	33148304					
9	33148306					
10	33146432					
Summe: Total		28,00	COLLI		3.386,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifdistanz mit Grenzübergängen — von / bis / km

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

07 GIU 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement

unfrei - Rechnung an Empfänger

19 Amtliches Kennzeichen — Nutzlast in t

Kfz
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières